

- BELLINGER, L. (1993) *L'expression orale*, Paris, PUF, 4^e. éd.
- BENTIVOGLIO, P. (1992) "La estructura argumental preferida del español moderno", en *Homenaje a Humberto López Morales*, Madrid, Arco/Libros, págs. 107-120.
- BERNÁRDEZ, E. (1982) *Introducción a la Lingüística del Texto*, Madrid, Espasa-Calpe.
- BERNÁRDEZ, E. (ed.) (1987) *Lingüística del texto*, Madrid, Arco-Libros.
- BERNSTEIN, B. (1975) *Langage et classes sociales. Codes socio-linguistiques et contrôle social*, Paris, Minuit.
- BERRUTO, G. (1980) *La variabilità sociale della lingua*, Torino, Loescher.
- BERRUTO, G. (1990) "Semplificazione linguistica e varietà sub-standard", en G. Holtus / E. Radtke, *Sprachlicher Substandard III, Standard: Substandard und Varietätenlinguistik*, Tübingen, Max Niemeyer, págs. 17-43.
- BLAKEMORE, D. (1987) *Semantic constraints on relevance*, Oxford, Blackwell.
- BLAKEMORE, D. (1992) "La organización del discurso", en F.J. Newmeyer (ed.), *Panorama de la Lingüística Moderna de la Universidad de Cambridge*, IV, Madrid, Visor, págs. 275-298 (trad. de *The Cambridge Survey*, 1988)..
- BLAKEMORE, D. (1992) *Understanding Utterances. An introduction to Pragmatics*, Oxford, Blackwell.
- BLANCHE-BENVENISTE, C. (1985) "Las regularidades sintácticas en el discurso del francés hablado: consideraciones lingüísticas y sociolingüísticas", en *Sociolinguística Andaluza 3*, Sevilla, Universidad, págs. 19-30.
- BLASCO FERRER, E. (1988) "La tipología del español coloquial", *Romanistisches Jahrbuch*, 39, págs. 255-273.
- BLASS, R. (1990) *Relevance relations in discourse*, Cambridge, Cambridge University Press.
- BLASS, R. (1993) "Are there logical relations in a text?", *Lingua*, 90, págs. 91-110.
- BOBES NAVES, M.^a C. (1971) *Las personas gramaticales*, Santiago de Compostela, Universidad.
- BONILLA, S. (1992) "Tácticas corteses. Teoría de juegos conversacionales", en *Actas del VII Simposio de lenguajes naturales y lenguajes formales*, Barcelona, Universidad.
- BRIZ, A. y J.R. GÓMEZ (1992) "Scheme of Study of Colloquial Spanish: Some Methodological Considerations", en F. Moreno-Fernández (ed.) *Sociolinguistics and Stylistic Variation*, LynX 3, págs. 111-124.
- BRIZ, A. (1993a) "Los conectores pragmáticos en español coloquial (I): su papel argumentativo", *Contextos*, XI/21-22, págs. 145-188.
- BRIZ, A. (1993b) "Los conectores pragmáticos en la conversación coloquial (II): su papel metadiscursivo", *EA*, 59, págs. 39-56.
- BRIZ, A. (1994) "Hacia un análisis argumentativo de un texto coloquial. La incidencia de los conectores pragmáticos", *Verba*, 21, págs. 369-388.
- BRIZ, A. et alii (1995a) *La conversación coloquial. Materiales para su estudio*. Anejo XVI de *Cuadernos de Filología*. Valencia, Universidad.
- BRIZ, A. et alii (1995b) "La elaboración de un corpus de español coloquial. Problemas

- metodológicos previos", *Actas del I Congreso de Lingüística General*, Valencia, Universidad.
- BROWN, P. y S. LEVINSON (1978) "Universals in language usage: politeness phenomena", en E. Goody (ed.), *Questions and Politeness: Strategies in Social Interaction*, Cambridge, Cambridge University Press, págs. 56-311.
- BROWN, P. y S. LEVINSON (1987) *Politeness. Some Universals in Language Use*, Cambridge, Cambridge University Press.
- BUSTOS TOVAR, J.J. (de) (1992a) "Spanisch: Graphetik und Graphemik. Grafética y Grafémica", en *Lexicon der Romanistischen Linguistik*, VI,1, Tübingen, Max Niemeyer, págs. 69-76.
- BUSTOS TOVAR, J.J. (de) (1992b) "Cultismos en el primer Renacimiento", en *Actas del Coloquio hispano-alemán Ramón Menéndez Pidal*, Tübingen, Max Niemeyer, págs. 15-39.
- BUSTOS TOVAR, J.J. (de) (en prensa) "La imbricación de la oralidad en la escritura como técnica del discurso narrativo", en *Coloquio Internacional sobre «El español hablado y la cultura oral en España e Hispanoamérica»*, [Berlín, 23/25 de sept. 1993].
- BUTTON, G. y J.R.E. LEE (1987) *Talk and Social Organization*, Clevedon, Multilingual Matters.
- CANO AGUILAR, R. (1994) "Perspectivas de la sintaxis histórica española: el análisis de los textos", en *Actas del Congreso de la Lengua Española* [Sevilla, 7-10 octubre 1992], Madrid, Instituto Cervantes, págs. 577-586.
- CASADO VELARDE, M. (1993) *Introducción a la gramática del texto del español*, Madrid, Arco-Libros.
- CERDÁ, R. (coord.) (1986) *Diccionario de lingüística*, Madrid, Anaya.
- CESTERO MANCERA, A.M.^a (1992) "Intraspeaker linguistic variation: style, register. A provisional bibliography", Francisco Moreno Fernández, *Sociolinguistics and Stylistic Variation*, Valencia, Universitat de València, págs. 125-230.
- CHAFFE, W.L., J.W. DU BOIS y S.A. THOMPSON (1991) "Towards a New Corpus of Spoken American English" en K. Ajmer y B. Altenberg (eds.), *English Corpus Linguistics. Studies in Honour of Jan Svartvik*, London, Longman, págs. 62-82.
- CHARAUDEAU, P. (1992) *Grammaire du sens et de l'expression*, Paris, Hachette.
- CHAROLLES, M. (1988) "Les études sur la cohérence, la cohésion et la connexité textuelles depuis la fin des années 1960", *Modèles Linguistiques*, 10,2, págs. 45-66.
- CORTÉS RODRÍGUEZ, L. (1986) *Sintaxis del coloquio. Aproximación sociolinguística*, Salamanca, Universidad.
- CORTÉS RODRÍGUEZ, L. (1991) *Sobre conectores, expletivos y muletillas en el español hablado*, Málaga, Ágora.
- CORTÉS RODRÍGUEZ, L. (1992) *Estudios de español hablado. Aspectos teóricos y sintáctico-cuantitativos*, Almería, Instituto de Estudios Almerienses.
- CORTÉS RODRÍGUEZ, L. (1994) *Tendencias actuales en el estudio del español hablado*, Almería, Universidad.

- COSERIU, E. (1977) "Esbozo de una teoría coherente del hablar y de su formalización", en F. Abad (comp.) *Lecturas de sociolingüística*, Madrid, EDAF, págs. 43-51.
- COSERIU, E. (1981) *Lecciones de lingüística general*, Madrid, Gredos.
- COSERIU, E. (1989) "Principes de syntaxe fonctionnelle", *Travaux de Linguistique et de Philologie*, XXVII, págs. 5-46.
- COSNIER, J., N. GELAS y C. KERBRAT-ORECCHIONI (sous la direction de) (1988) *Échanges sur la conversation*, Paris, Éditions du CNRS.
- CRİADO DE VAL, M. (1980) *Estructura general del coloquio*, Madrid, SGEL.
- CROWDY, S. (1991) *Spoken Corpus Design and Transcription*. Documento mecanografiado.
- DARDEL, R. (de) (1983) *Esquisse structurale des subordonnats conjonctionnels en roman commun*, Genève, Droz.
- DELGADO, I. (1987) *El cultismo en la oratoria sagrada del Siglo de Oro (1580-1633)*, Madrid, Universidad Complutense, 1987.
- DIJK, T.A. van, (1980) *Texto y contexto*, Madrid, Cátedra.
- DOMINICIS, A. (de) (1992), *Intonazione e contesto. Uno studio su alcuni aspetti del discorso in contesto e delle sue manifestazioni intonative*, Torino, Ed. dell'Orso.
- DRAE, *Diccionario de la lengua española* (1992), Madrid, Real Academia-Espasa Calpe.
- DU BOIS, J.W. (1991) "Transcription Design Principles for Spoken Discourse Research", *Pragmatics*, 1, págs. 71-106.
- DU BOIS, J.W., S. SCHUETZE-COBURN, S. CLUMMING y D. PAOLINO (1993) "Outline of Discourse Transcription", en Edwards y Lampert (eds.), págs. 45-89.
- DUBSKY, J. (1970) *Introducción a la estilística de la lengua*, Santiago de Cuba, Univ. de Oriente.
- DUCROT, O. (1980a) "Analyse de textes et linguistique de l'énonciation", en O. Ducrot *et alii*, *Les mots du discours*, Paris, Minuit, págs. 7-56.
- DUCROT, O. (1980b) "Analyses pragmatiques", *Communications*, 32, págs. 11-60.
- DUCROT, O. (1986) *El decir y lo dicho. Polifonía de la enunciación*, Barcelona, Paidós (trad. de *Le dire et le dit*, 1984).
- DUMITRESCU, D. (1978) "La pregunta-eco en castellano", *Bulletin de la Société Roumaine de Linguistique Romane*, 13, págs. 225-237.
- DUMITRESCU, D. (1993) "Función pragma-discursiva de la interrogación ecoica usada como respuesta en español", en H. Haverkate *et alii* (eds.) *Diálogos Hispánicos* nº 12 (*Aproximaciones pragmalingüísticas al español*), Amsterdam, Rodopi, págs. 51-85.
- EDWARDS, J.A. (1993) "Principles and Contrasting Systems of Discourse Transcription", en Edwards y Lampert (eds.), págs. 3-31.
- EDWARDS, J.A. y M.D. LAMPERT (eds.) (1993) *Talking Data: Transcription and Coding in Discourse Research*, Hillsdale, N.J., L. Erlbaum.
- EHLICH, K. (1993) "HIAT: A Transcription System for Discourse Data", en Edwards y Lampert (eds.), págs. 123-148.

- ELIZAINCÍN, A. y B. LACA (1985) "La duplicidad de objetos como problema del discurso", *Anuario de Lingüística Hispánica*, 1, págs. 37-47.
- ESCANDELL, M.ª V. (1988) *La interrogación en español: semántica y pragmática*, Madrid, Universidad Complutense.
- ESCANDELL, M.ª V. (1993) *Introducción a la pragmática*, Barcelona, Anthropos-UNED.
- ESGUEVA, M. y M. CANTARERO (1981) *El habla de la ciudad de Madrid. Materiales para su estudio*, Madrid, CSIC.
- FANT, L.M. (1985): "Procesos anafóricos y valor enfático en el español hablado", *Español Actual*, 43, págs. 5-26.
- FERNÁNDEZ, M.J. (1994) *Les particules énonciatives*, París, PUF.
- FERNÁNDEZ RAMÍREZ, S. (1986) *Gramática española 4. El verbo y la oración*, Madrid, Arco/Libros.
- FODOR, J.A. (1983) *La modularidad de la mente*, Madrid, Morata, 1986.
- FRASER, B. (1980) "Conversational mitigation", *Journal of Pragmatics*, IV, págs. 341-350.
- FRASER, B. (1990) "Perspectives on Politeness", *Journal of Pragmatics*, XIV, págs. 219-236.
- FUENTES RODRÍGUEZ, C. (1987) *Enlaces extraoracionales*, Sevilla, Alfar.
- FUENTES RODRÍGUEZ, C. (1991) "Algunas reflexiones sobre el concepto de modalidad", *REsLA*, 7, págs. 93-108.
- FUENTES RODRÍGUEZ, C. (1993a) "Conectores pragmáticos", en E.R. Alcaide *et alii* (eds.), *Estudios lingüísticos en torno a la palabra*, Sevilla, Universidad, págs. 71-104.
- FUENTES RODRÍGUEZ, C. (1993b) "Comportamiento discursivo de *bueno, bien, pues bien*", *Estudios de Lingüística*, 9, págs. 205-221.
- FUENTES RODRÍGUEZ, C. (1993c) "Claro: modalización y conexión", en P. Carbonero y C. Fuentes (eds.), *Sociolingüística andaluza, 8. Estudios sobre el enunciado oral*, Sevilla, Universidad, págs. 99-126.
- GADET, F. (1989) *Le français ordinaire*, París, Armand Colin.
- GADET, F. (1992) *Le français populaire*, París, PUF.
- GALLARDO PAÚLS, B. (1993) *Lingüística perceptiva y conversación: secuencias*, Valencia, Universidad.
- GARCÍA SANTOS, J.F. (1992) "Sintaxis histórica: la expresión de la causa en *La Facienda de Ultra Mar*", en J.A. Bartol *et alii* (eds.), *Estudios Filológicos en Homenaje a Eugenio de Bustos Tovar*, I, Salamanca, Universidad, págs. 313-325.
- GARRIDO, J.M. (1991) *Modelización de patrones melódicos del español para la síntesis y reconocimiento de habla*, Barcelona, UAB.
- GAULMYN, M.M. (1987): "Reformulation et planification métadicursive" en *Décrire la conversation*, Lyon, Presses Universitaires de Lyon.
- GILI GAYA, S. (1943) *Curso superior de sintaxis española*, México, Minerva.

- GILI Y GAYA, S. (1953) "Cultismos en la germanía del siglo XVII", *NRFH*, VII, págs. 113-117.
- GILI GAYA, S. (1981) *Curso superior de sintaxis española*, Barcelona, Bibliograf, 13^a ed.
- GOFFMAN, E. (1967) *Interactional ritual: Essays on face-to-face behavior*, New York, Doubleday.
- GOFFMAN, E. (1971) *Relaciones en público*, Madrid, Alianza, 1979.
- GOFFMAN, E. (1981) *Forms of talk*, Oxford, Blackwell.
- GONZÁLEZ CALVO, J.M. (1987) "Sobre la expresión de lo superlativo en español (IV)", *Anuario de Estudios Filológicos*, X, págs. 101-103.
- GOODWIN, Ch. (1981) *Conversational Organization. Interaction between Speakers and Hearers*, New York, Academic Press.
- GOODWIN, Ch. (1993) "Recording human interaction in natural settings", *Pragmatics*, 3, págs. 181-209.
- GREIMAS, A.J. y J. COURTÉS (1982) *Semiotica. Diccionario razonado de la teoría del lenguaje*, Madrid, Gredos.
- GRICE, H.P. (1975) "Logic and Conversation", en P. Cole y J.L. Morgan (eds.), *Syntax and Semantics*, vol. 3: *Speech Acts*, New York, Academic Press, págs. 41-58.
- GRICE, H.P. (1975) "Lógica y conversación", en L.M. Valdés (ed.), *La búsqueda del significado*, Madrid, Tecnos, 1991, págs, 511-530.
- GUMPERZ, J.J. y N. BERENZ (1993) "Transcribing Conversational Exchanges", Edwards y Lampert (eds.), págs. 91-121.
- GUTIÉRREZ ORDÓÑEZ, S. (1994) "Gramática funcional: visión prospectiva", *Actas del Congreso de la Lengua Española* [Sevilla, 7-10 octubre 1992], Madrid, Instituto Cervantes, págs. 696-708.
- HALLIDAY, M.A.K. (1982) *Exploraciones sobre las funciones del lenguaje*, Barcelona, Ed. Técnica y Médica.
- HALLIDAY, M.A.K. (1994²) *An introduction to functional grammar*, London, Edward Arnold.
- HALLIDAY, M.A.K. y R. HASSAN (1976) *Cohesion in English*, London, Longman.
- HAVERKATE, H. (1994) *La cortesía verbal. Estudio pragmalingüístico*, Madrid, Gredos.
- HAVERKATE, H., K. HENGEVELD, G. MULDER y H. OLBERTZ (eds.) (1991) *Foro Hispánico*, 2 (*Exploraciones semánticas y pragmáticas del español*), Amsterdam, Rodopi.
- HAVERKATE, H. K. HENGEVELD y G. MULDER (eds.) (1993) *Diálogos Hispánicos*, 12 (*Aproximaciones pragmalingüísticas al español*), Amsterdam, Rodopi.
- HERITAGE, J. (1990-1991) "Intention, Meaning and Strategy: Observations on Constraints on Interaction Analysis", *Research on Language and Social Interaction*, 24, págs. 311-332.
- HERNÁNDEZ PARICIO, F. (1985) *Aspectos de la negación*, León, Universidad.
- HERNÁNDEZ PARICIO, F. (1992) "Sobre las relaciones interclausales", *Verba*, 19, págs. 129-176.
- HERNANZ, M.L. y J.M. BRUCART (1987) *La sintaxis*, Barcelona, Ed. Crítica.

- HERRERO, G. (1988) "Yuxtaposición, coordinación y subordinación en el registro coloquial", *Anuario de Lingüística Hispánica*, IV, págs. 193-220.
- HERRERO, G. (1990a) "Enunciación y coloquio: análisis de una construcción del español hablado", *Verba*, 17, págs. 267-286.
- HERRERO, G. (1990b) "La lengua coloquial: concepto y factores que la caracterizan", *Anuario de Lingüística Hispánica*, VI, págs. 255-278.
- IRIBARREN, J.M. (1994) *El porqué de los dichos*, Pamplona, Gobierno de Navarra, 7^a ed.
- JACQUES, F. (1981) "L'interrogation. Force illocutoire et interaction verbale", *Langue Française*, 52, págs. 70-79.
- JAKOBSON, R. (1975) *Ensayos de lingüística general*, Barcelona, Seix Barral.
- JIMÉNEZ JULIÁ, T. (1989) "Modalidad, modo verbal y *modus clausal* en español", *Verba*, 16, págs. 175-214.
- KASPER, G. (1990) "Linguistic Politeness: Current Research Issues", *Journal of Pragmatics*, XIV, págs. 193-218.
- KERBRAT-ORECCHIONI, C. (1986) *La enunciación. De la subjetividad en el lenguaje*, Buenos Aires, Hachette (trad. de *L'énonciation. De la subjectivité dans le langage*, 1980).
- KOCH, P. (1993) "Pour une typologie conceptionnelle et médiale des plus anciens documents/monuments des langues romanes", en M. Selig *et alii* (eds.) *Le passage à l'écrit des langues romanes*, Tübingen, Narr, págs. 39-90.
- KOCH, P. y W. OESTERREICHER (1985) "Sprache der Nähe Sprache der Distanz. Mündlichkeit und Schriftlichkeit im Spannungsfeld von Sprachtheorie und Sprachgeschichte" *Romanistisches Jahrbuch*, 36, págs. 15-43.
- KOCH, P. y W. OESTERREICHER (1990) *Gesprochene Sprache in der Romania: Französisch, Italianisch, Spanisch*, Tübingen, Max Niemeyer.
- LAKOFF, G. y M. JOHSON (1980) *Las metáforas en la vida cotidiana*, Madrid, Cátedra, 1986.
- LAKOFF, G. y M. TURNER (1989) *More than cool reason*, Chicago, The Chicago University Press.
- LAKOFF, R. (1973) "The logic of politeness; or minding your p's and q's", en *Proceedings of the Ninth Regional Meeting*, Chicago, Chicago Linguistic Society, págs. 292-305.
- LAMÍQUIZ, V. (1971) "El superlativo iterativo", *Boletín de Filología Epañola*, 38-39, págs. 15-22.
- LAMÍQUIZ, V. (1988) "Configuraciones discursivas en textos orales", *Hommage a Bernard Pottier*, vol. II, Paris, Klincksieck, págs. 457-467.
- LAVER, J. (1975) "Communicative functions of phatic communion", en *Organization of behavior in face-to-face interaction*, The Hague, Mouton, págs. 215-238.
- LÁZARO CARRETER, F. (1974) "Sintaxis y Semántica", *RSEL*, 4,1, págs. 61-85.
- LÁZARO CARRETER, F. (1977) *Diccionario de términos filológicos*, Madrid, Gredos (3^a edic.).
- LEECH, G. (1983) *Principles of pragmatics*, London, Longman.

- LEÓN, V. (1980) *Diccionario de argot español*, Madrid, Alianza Editorial.
- LEVINSON, S. (1989) *Pragmática*, Barcelona, Teide (trad. de *Pragmatics*, 1983).
- LEVINSON, S. (1979) "Activity types and language", en P. Drew y J. Heritage, *Talk at work*, Cambridge, Cambridge University Press, 1992, págs. 66-100
- LOPE BLANCH, J.M. (1987) *Análisis gramatical del discurso*, México, UNAM, 2^a ed.
- LÓPEZ MORALES, H. (1989) *Sociolingüística*, Madrid, Gredos.
- LORENZO, E. (1981) *Utrum lingua an loquentes? (Sobre las presuntas dolencias y carencias de nuestro idioma)*, discurso leído el 22 de noviembre de 1981 en su recepción pública en la RAE, Madrid, Gráficas Cónedor.
- LOZANO, J., C. Peña-Marín y G. Abril (1982) *Análisis del discurso*, Madrid, Cátedra.
- MACWHINNEY, B. (1991) *The CHILDES Project: Tools for Analyzing Talk*, Hillsdale, N.J. L. Erlbaum.
- MAGADÁN, C. (comp.) (1994) *Blablablá. La conversación. Entre la vida cotidiana y la escena pública*, Buenos Aires, La Marca.
- MALINOVSKI, B. (1964) "El problema del significado en las lenguas primitivas", en C.K. Ogden e I.A. Richards (eds.), *El significado del significado*, Buenos Aires, Paidós, págs. 312-360 (2^a edic.).
- MARCOS MARÍN, F. (1994) *Informática y humanidades*, Madrid, Gredos.
- MARCOS MARÍN, F. (1994) "Transcription Conventions Used for the Corpus of Spoken Contemporary Spanish", *Literary & Linguistic Computing*, 8, págs. 283-292.
- MARTÍN ROJO, L. (1991) "Sobre la variación lingüística", en H. Haverkate *et alii* (eds.), págs. 95-108.
- MARTÍN ZORRAQUINO, M.^a A. (1992) "Partículas y modalidad", en G. Holtus *et alii*, *Lexicon der Romanistischen Linguistik*, VI, 1, Tübingen, Max Niemeyer, págs. 110-124.
- MARTÍN ZORRAQUINO, M.^a A. (1993) "Algunas observaciones sobre *claro* como operador pragmático en español actual", en *XX Congrès International de Linguistique et Philologie Romanes*, I, Tübingen, Max Niemeyer, págs. 467-478.
- MARTÍN ZORRAQUINO, M.^a A. (1994a) "Gramática del discurso. Los llamados marcadores del discurso", en *Actas del Congreso de la Lengua Española* [Sevilla, 7-10 octubre 1992], Madrid, Instituto Cervantes, págs. 709-720.
- MARTÍN ZORRAQUINO, M.^a A. (1994b) "Sintaxis, Semántica y Pragmática de algunos adverbios oracionales asertivos en español actual", en V. Demonte (ed.), *Gramática del español*, México, El Colegio de México, págs. 557-590.
- MARTÍN ZORRAQUINO, M.^a A. (1994c) "Bueno como operador pragmático en español actual", en *II Encuentro de Lingüistas y Filólogos de España y México*, Salamanca, Junta de Castilla y León/Universidad de Salamanca, págs. 403-412
- MARTINELL, E. (1974) *Encadenamiento por repetición en la estructura coloquial* (resumen de tesis doctoral), Barcelona, Universidad Central.
- MARTINET, A. (1987) *Sintaxis general*, Madrid, Gredos.
- MEDEROS, H. (1988) *Procedimientos de cohesión en el español actual*, Santa Cruz de Tenerife, Publicaciones Científicas del Excmo. Cabildo Insular de Tenerife.

- MEUNIER, A. (1974) "Modalités et communication", *Langue Française*, 21, págs. 8-25.
- MIGUEL, A. (de) (1985) "Latiguillos y muletillas", en *La perversión del lenguaje*, Madrid, Espasa Calpe, págs. 107-112.
- MOESCHLER, J. (1993) "Relevance and conversation", *Lingua*, 90, págs. 149-171.
- MOIRAND, S. (1990) *Une grammaire des textes et des dialogues*, Paris, Hachette.
- MONTOLÍO, E. (1991) "Así pues entonces, lo mejor será que pienses bien lo de casarte". Acerca de los *procondicionantes* en español", en H. Haverkate *et alii* (eds.), págs. 43-53.
- MONTOLÍO, E. (1993) "Si me lo permiten...". Gramática y pragmática: sobre algunas estructuras condicionales *regulativas* en español", H. Haverkate *et alii* (eds.), págs. 119-147.
- MORENO FERNÁNDEZ, F. (1989) "Análisis sociológico de los actos de habla coloquiales", *I. Español Actual*, 52, págs. 5-51, y II, págs. 5-57.
- NARBONA, A. (1986) "Problemas de sintaxis coloquial andaluza", *RSEL*, 16, 1, págs. 229-270.
- NARBONA, A. (1989) *Sintaxis española: nuevos y viejos enfoques*, Barcelona, Ariel.
- NARBONA, A. (1990) "¿Es sistematizable la sintaxis coloquial?", en *Actas del Congreso de la Sociedad Española de Lingüística. XX Aniversario*, II, Madrid, Gredos, págs. 1030-1043.
- NARBONA, A. (1991) "Sintaxis coloquial y análisis del discurso", *RSEL*, 21, 2, págs. 187-204.
- NARBONA, A. (1992) "La andadura sintáctica coloquial en *El Jarama*", en M. Ariza (ed.) *Problemas y métodos en el análisis de textos. In memoriam A. Aranda*, Sevilla, Universidad, págs. 227-260.
- NARBONA, A. (1993) "Notas sobre sintaxis coloquial y realismo en la literatura narrativa española", en J.A. Bartol *et alii* (eds) *Estudios Filológicos en Homenaje a Eugenio de Bustos Tovar*, I, Salamanca, Universidad, págs. 163-169.
- NARBONA, A. (1994) "Hacia una sintaxis del español coloquial", en *Actas del Congreso de la Lengua Española* [Sevilla, 7-10 octubre 1992], Madrid, Instituto Cervantes, págs. 721-740.
- NARBONA, A. (en prensa a) "Sintaxis y Pragmática en el análisis del discurso coloquial", en *Actas del Coloquio Internacional "El español hablado y la cultura oral en España e Hispanoamérica"* [Berlín, 23-25 de septiembre de 1993].
- NARBONA, A. (en prensa b) "Construcciones ¿absolutas? de participio", en *Actas del III Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española* [Salamanca, 22-27 de noviembre de 1993].
- NARBONA, A. y R. MORILLO-VELARDE (1987) *Las hablas andaluzas*, Córdoba, Publicaciones del Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Córdoba.
- NAVARRO TOMÁS, T. (1974) *Manual de entonación española*, Madrid, Guadarrama.
- O'CONNELL, D.C. y S. KOWAL (1994) "Some Current Transcription Systems for Spoken Discourse: A Critical Analysis", *Pragmatics*, 4, págs. 81-107.

- OCHS, E. (1979) "Transcription as Theory", en E. Ochs y B.B. Schieffelin (eds.), *Developmental Pragmatics*, New York, Academic Press, págs. 43-72.
- OESTERREICHER, W. (en prensa) "Lo hablado en lo escrito. Reflexiones metodológicas y aproximación a una tipología", en *Actas del Coloquio Internacional "El español hablado y la cultura oral en España e Hispanoamérica"* [Berlín, 23-25 de septiembre 1993].
- OLIVER, J.M. (1987) *Diccionario de argot*, Madrid, SENAC, 2^a ed.
- OTAOLA, C. (1988) "La modalidad. (Con especial referencia a la lengua española)", *RFE*, LXVIII, págs. 97-117.
- PAYRATÓ, Ll. (1988) *Català col.loquial. Aspectes de l'ús corrent de la llengua catalana*, Valencia, Universitat de València, (2^a ed., 1990). [Reseña de Antonio Narbona en *RSEL*, 21/2 (1992), págs. 383-386].
- PAYRATÓ, Ll. (1992) "Pragmática y lenguaje cotidiano. Apuntes sobre el catalán coloquial", *Revista de Filología Románica*, 9, págs. 143-153.
- PAYRATÓ, Ll. (1996) "La variació funcional: els registres", en Ll. Payrató (ed.), *Oralment. Estudis de variació funcional*.
- PISANI, A. (1987) *La variazione linguistica. Causalismo e probabilismo in sociolinguistica*, Milano, Franco Angeli.
- POLO, J. (1971-1976) "El español familiar y zonas afines", *Yelmo*, I-XXVIII, 1971-1976.
- PORTOLÉS, J. (1989) "El conector argumentativo *pues*", *Dicenda*, 8, págs. 117-133.
- PORTOLÉS, J. (1993) "La distinción entre los conectores y otros marcadores del discurso en español", *Verba*, 20, págs. 141-170.
- PORTOLÉS, J. (1994) "Pertinencia y pragmática", *Revista de Occidente*, 154, págs. 55-66.
- PORTOLÉS, J. (en prensa a) "Diferencias gramaticales y pragmáticas entre los conectores discursivos *pero*, *sin embargo* y *no obstante*", BRAE.
- PORTOLÉS, J. (en prensa b) "Algunos comentarios sobre la Teoría de la Pertinencia", *Pragmalingüística*, 2
- POYATOS, F. (1994) *La comunicación no verbal* (I, II y III), Madrid, Istmo.
- PULLUM, G.K. y W.A. LADUSAW (1986) *Phonetic Symbol Guide*, Chicago, The University of Chicago Press.
- QUILIS, A. (1984) *Bibliografía de fonética y fonología españolas*, Madrid, CSIC/ Instituto Miguel de Cervantes.
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (1973) *Esbozo de una nueva gramática de la lengua española*, Madrid, Espasa-Calpe.
- REYES, G. (1990) *La pragmática lingüística*, Barcelona, Montesinos.
- RIVAROLA, J.L. (1991) *Signos y significados. Ensayos de semántica lingüística*, Lima, Pontificia Universidad Católica del Perú.
- RODRÍGUEZ IZQUIERDO, F. (1985) "Procedimientos de topicalización en el habla culta de Sevilla", en *Sociolinguística Andaluza*, 3. *El discurso sociolinguístico*, págs. 31-49.

- ROJAS MAYER, E.M. (1992) "Isotopías en la prensa escrita", en *Actas do XIX Congreso Internacional de Lingüística e Filología Románicas* (Univ. de Santiago de Compostela, 1989). *III. Ling. Pragmática e Sociolinguística*, La Coruña, Fundación "Pedro Barrié de la Maza, Conde de Fenosa", págs. 589-597.
- Rojo, G. (1994) "Estado actual y perspectivas de los estudios gramaticales de orientación funcionalista aplicados al español", *Verba*, 21, págs. 7-23.
- Rojo G. y T. JIMÉNEZ JULIÁ (1989) *Fundamentos del análisis sintáctico funcional*, Santiago de Compostela, Universidad.
- ROMERO CAMBRÓN, Á. (1993) *La comparación de desigualdad: aspectos de su sintaxis histórica* [Tesis Doctoral], Madrid, Universidad Complutense.
- RUBATTÉL, Ch. (1989) "Constituants, fonctions et relations dans la phrase et dans le discours", en Ch. Rubattel (ed.), *Modèles du discours: Recherches actuelles en Suisse romande*, Berna, Peter Lang, págs. 85-104.
- SANDRU OLTEANU, T. (1988) "Algunos aspectos del lenguaje coloquial en la novela *Mesa, sobremesa*, de A. Zamora Vicente", en *Homenaje a A. Zamora Vicente*, Madrid, Castalia, págs. 501-509.
- SANFORD, A.J. (1987) *La mente del hombre*, Madrid, Alianza, 1990.
- SCHERER, K.R. y P. EKMAN (1982) *Handbook of Methods in Nonverbal Behavior Research*, Cambridge, Cambridge University Press/Paris, Éditions de la Maison des Sciences de l'Homme.
- SEARLE, J.R. (1980) *Actos de habla*, Madrid Cátedra.
- SECO, M. (1970) *Arniches y el habla de Madrid*, Madrid, Alfaguara.
- SECO, M. (1973) "La lengua coloquial: *Entre visillos*, de Carmen Martín Gaite", en *El comentario de textos*, 1, Madrid, Castalia, págs. 357-375.
- SECO, M. (1983) "Lengua coloquial y literatura", *Boletín Informativo Fundación J. March*, 129, págs. 3-22.
- SELIG, M. (1993) "Le passage à l'écrit des langues romanes. État de la question", en M. Selig, B. Frank et J. Hartman (eds.), *Le passage à l'écrit des langues romanes*, Tübingen, Narr, págs. 9-27.
- SIMONE, R. (1993) *Fundamentos de lingüística*, Barcelona, Ariel.
- SKYDSGAARD, S. (1977) *La combinatoria sintáctica del infinitivo en español*, II, Madrid, Castalia.
- SPERBER, D. y D. WILSON (1986) *Relevance. Communication and Cognition*, Oxford, Basil Blackwell [Trad. fr. *La pertinence: Communication et cognition*, Paris, 1989; Trad. esp. *La relevancia*, Madrid, Visor, 1994].
- SPERBERG-MCQUEEN, C.M. y L. BURNARD (eds.) (1992) *Guidelines for Electronic Text Encoding the Encoding and Interchange*, Documento TEI P2, Capítulo 3.4, Chicago/Oxford.
- STATI, S., (1990) *Le transphrastique*, Paris, PUF.
- TANNEN, D. (1984) *Conversational Style: Analyzing Talking about Friends*, Norwood, N.J. Ablex.
- TANNEN, D. (1987) "Repetition in conversation: toward a poetics of talk", *Language*, 63, 3, págs. 574-605.

- TANNEN, D. (1992) *Tú no me entiendes. Por qué es tan difícil el diálogo hombre-mujer*, Barcelona, Círculo de Lectores (trad. de *You just don't understand*, 1990).
- THIBAULT, P. y D. VINCENT (1990) *Un corpus de français parlé*, Québec, Université Laval.
- UMBRAL, F. (1983) *Diccionario cheli*, Barcelona, Grijalbo, 2^aed.
- VALLEJO, J. (1922) "Notas sobre la expresión concesiva", *RFE*, IX, págs. 40-51.
- VIGARA TAUSTE, A.M.^a (1990) "La función fática del lenguaje (con especial atención a la lengua hablada)", en *Actas del Congreso de la Sociedad Española de Lingüística. XX Aniversario*, Madrid, Gredos, págs. 1088-1097.
- VIGARA TAUSTE, A.M.^a (1992) *Morfosintaxis del español coloquial. Esbozo estilístico*, Madrid, Gredos.
- VIGARA TAUSTE, A.M.^a (en prensa) "Español coloquial: expresión del sentido por aproximación", en *Actas I Coloquio Internacional "El español hablado y la cultura oral en España e Hispanoamérica"* (Berlín, Ibero-Amerikanisches Institut PK, 23-26 septiembre 1993).
- VOGHERA, M. (1992) *Sintassi e intonazione nell'italiano parlato*, Bologna, Il Mulino.
- WARTBURG, W. von [avec la collaboration de Stephen Ullmann] (1969) *Problèmes et méthodes de la linguistique*, Paris, PUF [trad. fr.].
- WEBER DE KURLAT, F. (1947) "Latinismos arrusticados en el sayagués", *NRFH*, I, págs. 166-170.

Índice

- 7 Presentación
Luis Cortés
- 9 De la oralidad a la escritura
José Jesús de Bustos
- 29 Español coloquial y variación lingüística
Antonio Narbona
- 43 Transcripción del discurso coloquial
Lluís Payrató
- 71 Lo oral y lo escrito: lengua hablada, lengua escrita, escritura de la lengua y dicción de la lengua
José Polo
- 101 La atenuación en la conversión coloquial. Una categoría pragmática.
Antonio Britz
- 123 Las construcciones eco: exclamativas-eco en español
Gemma Herrero
- 147 Del discurso oral a la gramática: la sistematización de los marcadores discursivos
José Portolés
- 173 Comodidad y recurrencia en la organización del discurso coloquial
Ana María Vigara
- 209 Bibliografía